

Enformaziuns y Comunicaziuns

Ores d'adoraziun: En domëgna él Pasca de Má y al sará porchël endó les ores d'adoraziun. Sides en domëgna co ince en Lönesc de Pasca de Má sarál por dük öna na ora d'adoraziun, dan la gran mëssa, dagnora dales 9:00 ales 10:00.

Mësses: Con cöst'edema gnarál endó tigní te dlijia ince les Mësses y la Corona ia por l'edema. La jont podará tó pert ales funziuns, olache i periu ciámó en iade da tigní ete les mosöres de sügherté, por nosc bën y por chël dai atri: chi co vën a mëssa mëss avëi le mascherot co stopa nes y bocia, y mëss se dejinfeté les mans dan mëssa (al sará la possibilité dan porta). Les porsones pó ete öna al iade da gran üsc ete y é periades da tigní na destanza de almanco 1 meter (1,5 metri da jí ala Comegnun). Porsones dla medema familia pó sambën sté deboriada te proca. Iolan a dük. Les funziuns sará a vigne moda dagnora ince da aldí tal Radio de Ploania.

Laé la dlijia: En gran iolan a dötes les porsones co é gnüdes a daidé laé la dlijia, iolan ala Raiffeisen por l'ega y soradöt a Mali, co organisëia belo da trec agn encá.

Ploan: Signor Ploan á na misciun e-mail nea, co é klsottas@rolmail.net. Por les comunicaziuns sólo plata val ennent la mail ploaniaalplan@gmail.com



Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema séra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastoral.org

UNITÉ PASTORALE



Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz
www.unitepastoral.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottas
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

www.unitepastoral.org

Ann A 24.05.2020 - Festa dl'Ascensiun dal Signur - Palsacrusc nr. 26

Iu sun con os, dük dis cina ala fin dal monn!

Dal Vagnele do San Mateo 28, 16-20

Te chël tomp¹⁶ é i önesc discepui jüs tla Galilea sön chë munt che Gejú ti á dit.¹⁷Y canch'ai à odü Gejú, s'ái enslené dan da d'él. Mo valgûgn dubitâ.¹⁸Danló ti é Gejú jü pormez y ti á dit: A me m'él dé döta la potesté tal cí y sólo tera.¹⁹Porchël jide da dük i popui y fajede fora de döta la jont mi discepui; bacedi tal ennom dal Pere y dal Fi y dal Spirit Sant,²⁰y ensignedi da osservé döt ci ch'i ves á dé sö. Ciaredé: Iu sun con os, dük i dis cina ala fin dl monn. **Parora dal Signur. Lalt a te Gejú Crist!**



Co jarára pa ennant?

Ciaredé: Iu sun con os, dük i dis cina ala fin dal monn. Cöstes é les ultimes parores de Gejú tal Vagnele de Mateo. Do la mort y la ressureziun, do che al ti é aparí plü iadi ai discepui, él Gejú co tol comié da d'ëi y vá sö a cí. I mo emponsi ch'al ará pa bën sontí les malsüghertés y les tèmes dai discepui te cösc momont. Co jarára pa ennant? Gejú dá atló döes respottes.



Empröma assügherëiel i discepui dijenn che al ne i lasciará mai susc. Y al ti damana da nia sté chic, mo da encündé la fede te döt le monn, da bacé la jont. Feter 2.000 agn dedó crëii che al s'ái müdé püch te cösta situaziun. Co jarára pa ennant? Cösta é na domanda che trec se fej, sce ai ti ciara ala situaziun dla Dlijia. Le numer de chi co stá ete por la fede vá tres plü zoruch. Rassegnazion é atló na tontaziun concreta. Mo ince encö val les parores de Gejú: le empormotüda che al ne se lasciará mai susc y l'ejortaziun da encündé la fede sora döt le monn. A d'El ti él dé döta la potesté tal cí y sólo tera. Na empormotüda plü sterscia ne podunse nia avëi. Na empormotüda sterscia por na gran misciun: ti porté la fede ala jont, ince danter les deluijuns y i segnai co vá d'en ater vers. Forza y coraje: Jun!

Michael Tillmann

Edema liturgica dai 24.05. ai 31.05.2020			
DOM 24.	GRAN FESTA DL'ASCENSIUN DAL SIGNUR PALSACRUSC	<i>Ester, Dagmar</i>	
08:30	De mondial dai mesi de comunicaziun sozai De mondial d'oraziu por la dlijia tla Cina		
9:30	S.M. a La Pli		
10:00	Corona Gran Mëssa	LAD	
	S.M. por +nt Lois Ties - +nc' Maria y Josef Kosta +nta Loise Maneschg, +nta Hermine Pallhuber – Rubatscher +nta Hedwig Bergmeister - Kaneider		
Lön 25.	<i>Beda, Gregor VII., Maria Magdalena da Pazzi</i>	DEU	
7:30	S.M. por +nta Lidwina Promberger – Maria y Clara Trebo de Pire Klara Hochwieser Socherle, Anna Trebo Tavella, Hans Werth y +nc' de Paul Werth de Ghedl Angelo Ploner dal Flô, por les Püres Animes		
Ded 26.	<i>Filip Neri, Maria Anna</i>		
19:30	Corona		
Dem 27.	<i>Augustin da Canterbury, Bruno</i>		
	Vijita personala te dlijia y cortina		
Jöb 28.	<i>German, Wilhelm</i>		
	Vijita personala te dlijia y cortina		
Ven 29.	<i>Paolo VI., Sisinus, Martyrius y Alexander</i>		
7:30	S.M. por +nt Angelo Ploner dal Flô, por les Püres Animes	LAD	
	Aniv.por +nta Viktoria Huber +nta Ida Pisching de Candido +nc' Franz y Paula Castlunger dal Medo		
15:00	Corona con Elvira		
Sab 30.	<i>beat Otto Neururer, Ferdinand</i>		
18:00	S.M. por +nt Paul Pitscheider - +nta Mima Ties La Bronta	ITA	
	+nc' Lois y Pepi Castlunger dal Surt +nta Monica Erlacher – Maria Mutschlechner		
DOM 31.	GRAN FESTA DE PASCA DE MA	<i>Petronila, Metilde, Aldo</i>	
08:30	S.M. a La Pli		
9:00 – 10:00	Ora de adoraziun por la festa		
10:00	Gran Mëssa por döta la Ploania	LAD	
	Aniv. por +nt August Ties - Stefan Vollmann - Carlo Sorbatelli +nta Maria Daverda – Maria Comploi – Maria y Lejio Comployer +nt Silvester Pesalz - +nc' dla Fam. Piazza Albin v Teresa		

Ascensiun dal Signur - Gejú é nanter nos te na manira nea

Le Signur vëgn endô.

Con l'Ascensiun n'à le Signur nia lascé susc i sü.

Al é nanter nos presént tla dlijia y te nos, ince sègn tal tomp dal Coronavirus. Le Crist jü al Pere n'é nia dalunc, mo atlò por i sü. La festa da encô nes dij ince:

I apostui dess ciaré ennent. Con la presenza de Gejú te nos sunse liés a na misciun:

I sun sü testimoni. Ensciö nes dál na enciaria a valch de gran, desco al á belo fat ai apostui.

Cösta enciaria misionaria mét man vigne de tla relaziun con le proscim.

San Paul amonësc: "Astilésse bun, aéde misericordia, pordenésse nanter os, ciodi che ince le Signur ves pardona tres Crist." Ensciö pô le régn de Dio gní visibl.

Y i désson avëi la odlada verscio l'alt. Ciaré al Ci á tres danö porté forza y speranza ala jont.

Le Signur gnará endô y nes condújará a ciasa.

Sce na persona sá, por ci che ara vir, ci meta che söa vita á, fajarára plö saorí da afronté les ries situaziuns sonza tralascé i laurs da vigne de. La fede a na meta eterna pô renforzé la jont a fá dal bëgn por i püri y debli dla sozieté.

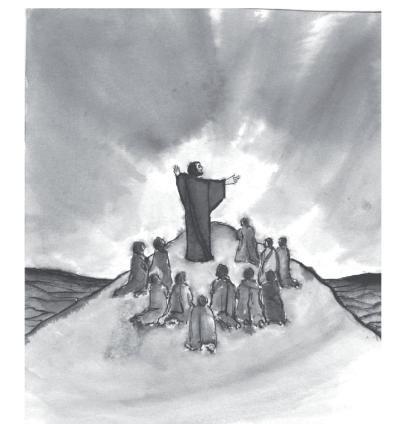
Tal Vagnele aldiunse che i discepui é jüs derevers a Jerusalem plëgns de ligrëza.

Ai ea ligri, ciodi che ai â capí da ester al sorvisc de na bona noela, na noela vitoriosa.

Encontonc éssai ince por ester menês ala jont a dé testimonianza de Gejú.

Le dagni dal régn de Dio é motü tles mans dai discepui y ensciö ince te nostes mans.

En test conesciù dij: "Le Signur n'à degjónes mans, por söa misciun al de da encö. Nos sun la sora Bibia, che le publich lii ciamó. Nos sun l'ultima noela de Crist scrita tai fac y tles parores." pr



Oraziun dal de

Periun, Dio onipotënt y etern, con l'assënza de to Fi aste ince enalzé la persona umana a gran dignité: emplësc de ligrëza y reconescionza nüsc cörs, y scinchesse na créta sterscia che ince nos gヌnse cherdés te chêl post de gloria olache Gejú nes é jü danfora, él co é Dio y vir y regnëia con te, tal unité dal Spirit Sant, por düt i secui di secui. Amen.

Die Himmelfahrt Christi ist untrennbar mit seinem Missionsbefehl verbunden, wie ihn der Evangelist Matthäus schildert. Mit der Aufforderung Jesu an die Jünger, zu allen Menschen zu gehen und sie zu taufen. Aus gutem Grund: Denn die Taufe holt für jeden einzelnen Menschen ein Stück des Himmels auf die Erde. Die Taufe prägt uns ein himmlisches Zeichen ein: Du, der du getauft bist, du bist vom Himmel und wirst zum Himmel zurückkehren.